



## **COMUNICATO STAMPA**

### **TEATROCOMUNITÀ IN FESTIVAL 2020 - XI EDIZIONE**

#### **LE SORELLE**

**Una presentazione teatrale da Anton Čechov**

**Progetto a cura di Maria Grazia Agricola e Duccio Bellugi Vannuccini  
Con la collaborazione di Céline Schlotter, Marianna Barbaro e Alba Galbusera  
Una co-produzione Associazione Choròs, Torino e ARTA, Parigi**

**25 settembre ore 18.30**

**Teatro Marchesa, corso Vercelli 141, Torino**

**Può il teatro creare Comunità? Può un classico dell'Ottocento coinvolgere gli abitanti di Barriera di Milano? E può essere uno strumento per affrontare il lockdown e le sue conseguenze?**

Da anni, il lavoro dell'**Associazione Choròs** è mosso da un'esigenza fondamentale: **l'incontro tra gli abitanti di un territorio e la dimensione artistico-teatrale**. Da Mirafiori Sud, Choròs arriva nel 2013 in **Barriera di Milano** all'interno della cornice del **Teatro Marchesa**, luogo in cui poter finalmente esplorare le potenzialità della propria metodologia: **il coinvolgimento dei cittadini e delle cittadine nella creazione teatrale attraverso il racconto biografico**.

**Le sorelle** è una **co-produzione internazionale** nata dalla collaborazione con l'**Università Paris 8**, l'**Associazione ARTA** e il **Théâtre du Soleil di Parigi**. Il gruppo di lavoro, partito a gennaio 2020, prevedeva la possibilità di sviluppare il progetto in una serie di tappe, tra Torino e Parigi, durante il corso dell'anno artistico 2020-21. **Fino al lockdown e al blocco delle attività artistico-teatrali dal marzo 2020**.

In quei mesi, nonostante il teatro Marchesa fosse chiuso, e i partecipanti fossero in isolamento forzato, l'Associazione ha continuato a lavorare al progetto. **Non appena è stato possibile, sono ripartiti i laboratori virtuali con un intenso lavoro condotto nei luoghi della quarantena**.

**Tre sorelle** è la storia di **un'assenza**, di un **vuoto**. I desideri più intensi non maturano in atti di volontà e i gesti non corrispondono alla veemenza dei desideri. L'ampiezza smodata dei sogni si confronta con il torpore che li atrofizza. I personaggi invocano un futuro migliore, sembra che lo stiano sognando, e invece si scontrano con l'impossibilità di farlo, come confinati nei loro stessi sogni. **Il vero protagonista è uno solo: il tempo**.

**Sono proprio questi aspetti che rendono il testo così attuale e corrispondente alla situazione di questi mesi**.



**TEATRO MARCHESA**  
Corso Vercelli 141 - Torino



**CITTA' DI TORINO**



Un progetto di:



Con il contributo di:



Fondazione  
Compagnia  
di San Paolo

In collaborazione con:



## Quale migliore espediente artistico per portare avanti un lavoro di "coinvolgimento in assenza"?

Questa nuova modalità ha permesso al gruppo (composto da circa 25 persone) di continuare a esplorare il lavoro drammaturgico tra biografia e testo avviato pochi mesi prima nella sala del Teatro Marchesa. **Il tempo sospeso è stato un intermezzo capace di mostrare le "Mosca" di ognuno e di evidenziare situazioni, stati d'animo e relazioni tra i personaggi che risuonano nei vissuti dei partecipanti.**

**A ciascuno di loro è stato chiesto di scrivere storie, racconti, lettere rivolte a una persona prescelta. Scritti capaci di evocare la condizione di vita in cui ci siamo trovate/i in questi mesi.** «Le chiamiamo "Biografie Teatrali" - spiega Maria Grazia Agricola, presidente dell'Associazione Choròs - **sono nate qui, in Barriera**, a TeatroComunità e hanno cambiato il nostro linguaggio. Ve le racconteremo... **Vi racconteremo le storie di Roberto, Marianna, Céline, Alessandra e Zahira** che si trasformano in biografie teatrali. Incontriamo le *Tre Sorelle* di Anton Čechov, perché **mai come ora tutti noi sentiamo risalire dal profondo "un nostro altrove", una "nostra Mosca"**».

Le lettere, editate e rielaborate drammaturgicamente, diventano così eredità-prodotto di un lavoro intenso lungo l'arco di tre mesi. L'apparente assertività di Olga, la passione delegata all'amore di Masa, l'illusione di un futuro felice di Irina, le visioni di Versinin risuonano nei racconti e nelle immagini delle **persone in scena**. **Queste svelano, attraverso e insieme al testo di Čechov, i propri desideri e i sogni di un altrove possibile.**

### **Le Sorelle**

**Da *Tre Sorelle* di Anton Čechov**

**Un viaggio, attraverso i vissuti delle/degli interpreti, ai confini del testo**

**A cura di Maria Grazia Agricola e Duccio Bellugi Vannuccini**

**Con la collaborazione di Céline Schlotter, Marianna Barbaro e Alba Galbusera**

#### **In scena e autori**

Ilaria Aseglio, Marianna Barbaro, Isabelle Baron, Olivier Becker, Zahira Berrezouga, Benedetta Campia, Ariane Crochet, Sara Cesaretti, Mattia D'Adda, Alba Galbusera, Lucia Leonardi, Elsa Parent-Koenig, Olivia Kryger, Elisa Romanelli, Fulvia Romeo, Céline Schlotter, Federica Serra, Alessandra Simone, Marie Wiart

#### **Regia di**

Maria Grazia Agricola e Duccio Bellugi Vannuccini

#### **Co-produzione tra**

Associazione Choròs, Associazione ARTA, Associazione SGUARDI

#### **In collaborazione con**

Mu produzioni audiovisive - Andrea Deaglio

**Prenotazione obbligatoria** infochoroscomunita@gmail.com

**Info** infochoroscomunita@gmail.com

347 0422513 - 347 7256420

**www.choroscomunita.com**